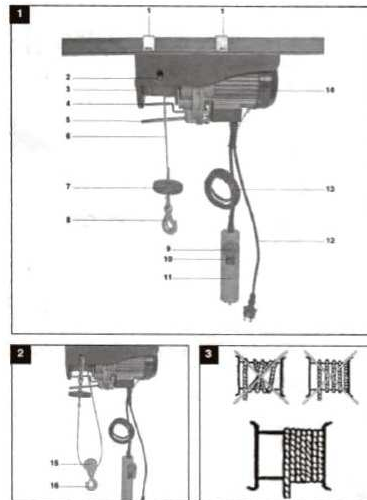


ELEKTRICKÝ LANOVÝ NAVIJÁK 300 / 600 kg 230 V

Model: KD1525 (YT-250/500) • Jmenovitý příkon 1 050 W • Nosnost 300 kg (jednoduché lano 12 m, 10 m/min) / 600 kg (dvojitě lano s kladkou 6 m, 5 m/min) • Nekroutivé ocelové lano Ø 4,5 mm • Automatická doběhová brzda • Bezpečnostní koncový vypínač horní polohy • Dálkový závěsný ovladač IP54 s nouzovým stopem


300 / 600 kg

NOSNOST (PŘÍMÉ / S KLADKOU)

1 050 W

PŘÍKON MOTORU (230 V)

12 m / 6 m

ZDVIH (10 M/MIN / 5 M/MIN)

IP54 / Třída B

KRYTÍ • DÁLKOVÝ OVLADAČ

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Nekroutivé ocelové lano:** Průměr 4,5 mm z pevnostní oceli (>1870 N/mm²) odolné proti otěru a tvorbě smyček.
- **Bezpečnostní koncový spínač:** Zabraňuje vtažení háku do bubnu a automaticky odpojí pohon při dosažení horního limitu.
- **Pomocná vratná kladka:** Snadné zdvojnásobení zvedací kapacity na plných 600 kg s masivním kovaným hákem.
- **Automatická doběhová brzda:** Spolehlivě zablokuje a udrží břemeno v libovolné poloze při uvolnění spínače či výpadku sítě.
- **Kabelový dálkový ovladač:** Ergonomická rukojeť s velkým nouzovým stop spínačem (Emergency Stop) a krytím IP54.
- **Univerzální montážní třmeny:** Rychlé a pevné uchycení na otočné stavební rameno nebo čtvercový nosný profil 45 × 45 mm.

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNĚNÍ: Elektrický lanový naviják KD1525 je určen výhradně pro vertikální zdvihání a spouštění neživých břemen. **PŘÍSNÝ ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB A ZVÍŘAT!** Nikdy nevstupujte do prostoru pod zavěšeným břemenem. Dodržujte předepsaný pracovní cyklus S3-20% (max. 2 min práce / 8 min pauza na každých 10 minut cyklu). Před každou směnou zkontrolujte stav ocelového lana a funkci koncového dorazu.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST & ZÁKLADNÍ PROVOZNÍ PŘEDPISY

Elektrický lanový naviják KRAFT&DELE KD1525 je dimenzován pro spolehlivý vertikální zdvih břemen v dílnách, skladech, garážích a na stavebách. Veškeré činnosti musí být prováděny v souladu s evropskými normami **EN 14492-2**, **EN 60204-32** a nařízením vlády o bezpečnosti technických zvedacích zařízení. Před uvedením stroje do provozu je obsluha povinna se seznámit s celým obsahem tohoto návodu.

PŘÍSNÉ ZÁKAZY A KRITICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- **ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB:** Stroj není výtah! Přeprava osob, zvířat nebo zvedání lešení s lidmi je trestuhodné porušení předpisů s rizikem smrtelného úrazu.
- **ZÁKAZ POHYBU POD BŘEMENEM:** Nikdy nestůjte, neprocházejte a nepracujte pod zavěšeným nákladem. Vymezte bezpečnostní zónu kolem místa zdvihu.
- **ZÁKAZ ŠIKMÉHO TAHU:** Břemeno musí být zavěšeno přesně kolmo pod lanovým bubnem. Tahání břemen do stran způsobuje poškození rámu, sesmeknutí lana a přetížení.
- **ZÁKAZ PŘEKRAČOVÁNÍ NOSNOSTI:** Nepřekračujte 300 kg (jednoduché lano) ani 600 kg (dvojitě lano s kladkou). Motor nemá ochranu proti okamžitému proudovému přetížení!

2. BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY & VÝSTRAŽNÁ ZNAČENÍ

 Přečtěte návod Před spuštěním prostudujte pokyny.	 Zákaz přepravy osob Nikdy nezvedejte lidi ani zvířata.	 Neprostrkujte ruce Nebezpečí vtažení do bubnu.
 Ochrana hlavy Povinná přilba ČSN EN 397.	 Ochrana rukou Zesílené rukavice ČSN EN 388.	 Bezpečnostní obuv Ocelová špiče ČSN EN ISO 20345.

3. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha zvedacího zařízení a vazači břemen musí používat předepsané ochranné vybavení:

- **Ochranná přilba (ČSN EN 397):** Chrání hlavu před padajícími předměty a nárazem do konstrukce rámu.
- **Zesílené kožené nebo mechanické rukavice (ČSN EN 388):** Nezbytné pro manipulaci s ocelovým lanem; brání poranění prasklými drátky.
- **Bezpečnostní pracovní obuv (ČSN EN ISO 20345 třída S3):** Protiskluzová podrážka a ocelová tužinka chránící nárt a prsty.
- **Přílehavý pracovní oděv:** Bez volných částí, šňůrek nebo šperků, které by mohly být zachyceny rotujícím bubnem navijáku.

4. ANALÝZA PROVOZNÍCH RIZIK & PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

Rizikový faktor	Možné následky	Preventivní bezpečnostní opatření
Přetížení stroje (>600 kg)	Přetržení lana, deformace třmenů, spálení motoru.	Přísná kontrola hmotnosti břemene; při neznámé váze břemeno zvažte.
Šikmý tah nákladu	Rozkmitání břemene, vyjetí lana z bubnu, poškození krytu.	Naviják montujte přímo nad těžiště; břemeno nesmí viset pod úhlem.
Přehřátí elektromotoru	Spálení izolace třídy B, zkrat statoru, výpadek chodu.	Dodržujte pracovní režim S3-20% (max. 2 min v zátěži / 8 min pauza).
Pád břemene při výpadku sítě	Zranění osob, poškození materiálu a podlahy.	Automatická mechanická brzda okamžitě sevře hřídel bubnu.
Vtažení háku do bubnu	Prasknutí lana, zničení tělesa navijáku a převodovky.	Denně testujte funkci koncového spínače a dorazového závaží.

KVALIFIKACE OBSLUHY: Se zařízením smí pracovat pouze osoby zletilé, tělesně a duševně způsobilé, proškolené z bezpečnostních předpisů a vybavené tímto návodem k obsluze. Zákaz obsluhy pod vlivem alkoholu, léků snižujících pozornost či návykových látek.

1. TECHNICKÉ PARAMETRY ŘADY NAVIJÁKŮ KD1524 / KD1525 / KD1526

Řada kompaktních elektrických lanových vrátek KRAFT&DELE pokrývá spektrum nosností od 150 kg do 1 000 kg. Níže uvedená tabulka uvádí srovnání parametrů základního modelu KD1524, testovaného modelu KD1525 a nejvýkonnějšího provedení KD1526:

Technický parametr / Specifikace	KD1524	KD1525 (tento model)	KD1526
Tovární typové označení	YT-125/250	YT-250/500	YT-500/1000
Jmenovité napětí / Frekvence	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru (P1)	550 W	1 050 W	1 600 W
Nosnost – jednoduché lano (Single Line)	150 kg (125 kg)	300 kg (250 kg)	500 kg (400 kg)
Nosnost – s vratnou kladkou (Double Line)	300 kg (250 kg)	600 kg (500 kg)	1 000 kg (800 kg)
Výška zdvihu (jednoduché / s kladkou)	12 m / 6 m	12 m / 6 m	12 m / 6 m
Rychlost zdvihu (jednoduché / s kladkou)	10 m/min / 5 m/min	10 m/min / 5 m/min	10 m/min / 5 m/min
Průměr ocelového nekroutivého lana	3,0 mm	4,5 mm	6,0 mm
Pevnost ocelového lana v tahu	> 1870 N/mm ²	> 1870 N/mm ²	> 1870 N/mm ²
Pracovní zatěžovatel (Duty Cycle)	S3-20% 10 min	S3-20% 10 min	S3-20% 10 min
Třída elektrické izolace / Krytí	Třída B / IP54	Třída B / IP54	Třída B / IP54
Brzdňý systém	Automatická mechanická doběhová třecí brzda		
Hmotnost netto / brutto	11,0 kg / 11,8 kg	17,5 kg / 18,5 kg	31,0 kg / 33,0 kg

2. ANATOMIE A KONSTRUKCE LANOVÉHO NAVIJÁKU KD1525



Sestava navijáku KD1525 na nosném ocelovém profilu

Klíčové konstrukční prvky navijáku:

- Ocelové montážní třmeny:** Dva masivní třmeny pro profil 45 × 45 mm.
- Závěsné oko pro hák:** Otvor na těle navijáku pro ukotvení při dvojitém laně.
- Nosný ocelový rám:** Tuhá skříň chránící buben a převody.
- Vypínací páka horního dorazu:** Bezpečnostní mechanismus limitního spínače.
- Nekroutivé ocelové lano Ø 4,5 mm:** Vinutí odolné proti kroucení a otěru.
- Dorazové závaží / nárazník:** Pryžový tlumič aktivující vypínací páku.
- Hlavní kovaný hák:** Závěsný hák s pružinovou pojistkou.
- Pomocná vratná kladka:** Kladka s přidavným hákem pro zdvih 600 kg.
- Asynchronní elektromotor:** Příkon 1 050 W s hliníkovým žebrovaním.
- Dálkový ovladač IP54:** Kabelové ovládání s Emergency Stop tlačítkem.

Konstrukční popis pohonu a brzděného mechanismu

Hnací jednotku tvoří jednofázový asynchronní elektromotor 230 V s trvale připojeným rozběhovým kondenzátorem. Rotor pohání lanový buben přes dvoustupňovou čelní převodovku s tepelně zušlechťeným ozubením uloženým v kuličkových ložiskách s trvalou tukovou náplní. V tělese převodovky je integrována automatická doběhová brzda, která působí na brzdový kotouč mechanickou pružinou okamžitě po rozepnutí spínače.

1. VÝBĚR NOSNÉ KONSTRUKCE & POŽADAVKY NA PEVNOST

Bezpečná funkce lanového navijáku KD1525 závisí na pevnosti a tuhosti nosného prvku. Naviják smí být montován výhradně na schválené otočné stavební rameno, lešenářskou trubku nebo ocelový čtvercový nosník o profilu **45 x 45 mm** (případně odpovídající kruhový profil).

STATICKÉ POŽADAVKY NA NOSNOU KONSTRUKCI (ČSN EN 14492-2):

Nosný nosník, otočné rameno a kotvicí zdvo musí spolehlivě unést **minimálně dvojnásobek maximální jmenovité nosnosti** navijáku, což pro model KD1525 představuje statické zatížení minimálně **1 200 kg (12 kN)** bez trvalých deformací! Před montáží proveďte nosnost stropu, sloupu nebo lešení.

2. MECHANICKÁ MONTÁŽ UPEVNĚVACÍCH TŘMENŮ

K upevnění navijáku slouží dva tvarované ocelové třmeny dodávané v základní výbavě spolu se spojovacím materiálem:

- Umístění třmenů:** Nasuňte oba montážní třmeny přes nosný profil 45 x 45 mm shora a přiložte je k montážním otvorům v horní přírubě rámu navijáku.
- Spojovací materiál:** Použijte výhradně originální pevnostní šrouby M8 (třída pevnosti min. 8.8), pérové podložky a samojistné matice.
- Utahovací moment:** Šrouby dotahujte křížem rovnoměrně předepsaným momentem **25–30 Nm**. Přetažení může deformovat těleso rámu, nedotažení hrozí posunem navijáku!
- Kontrola vodorovnosti:** Pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je naviják upevněn přísně vodorovně (povolená odchylka max. 1,5°). Šikmá montáž způsobuje nerovnoměrné navíjení lana na jednu stranu bubnu.

3. KONTROLA & SEŘÍZENÍ VYPÍNACÍHO RAMENE KONCOVÉHO DORAZU

Naviják je vybaven bezpečnostním koncovým spínačem horní polohy (Limit Switch), který zabraňuje vtažení háku nebo závaží do lanového bubnu:

- Poloha vypínací páky:** Ocelové lano musí volně procházet středovým okem vypínací páky. Ověřte, že se páka lehce pohybuje a nic nebrání jejímu zdvihu.
- Dorazové závaží:** Na laně nad hákem je pevně upevněno pryžové dorazové závaží. Při pohybu háku nahoru musí toto závaží narazit do páky a zvednout ji.
- Zkouška chodu naprázdno:** Před zavěšením břemene vyzkoušejte funkci: spusťte zdvih nahoru a rukou nadzvedněte vypínací páku. Motor se musí okamžitě zastavit! Pokud motor běží dál, stroj je **ZÁKAZ** používat!

4. ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ & POŽADAVKY NA SÍŤ 230 V

POŽADAVKY NA ELEKTRICKÝ ROZVOD (ČSN 33 2000-4-41):

Naviják vyžaduje jednofázovou síť **230 V ~ 50 Hz** s řádně zapojeným ochranným vodičem PE (uzemnění). Zásuvkový obvod musí být jištěn jističem **16 A s vypínací charakteristikou C** (z důvodu rozběhového proudu motoru) a vybaven proudovým chráničem **RCD 30 mA**.

Parametr elektrického přívodu	Požadovaná hodnota do 15 m délky	Požadovaná hodnota od 15 m do 30 m
Průřez vodičů prodlužovacího kabelu	Min. 3 x 1,5 mm ² (měď, pryž H07RN-F)	Min. 3 x 2,5 mm ² (měď, pryž H07RN-F)
Jištění zásuvkového okruhu	16 A / charakteristika C	16 A / charakteristika C
Proudový chránič (RCD)	IΔn ≤ 30 mA (typ A nebo AC)	IΔn ≤ 30 mA (typ A nebo AC)

VAROVÁNÍ PŘED POKLESEM NAPĚTÍ: Použití poddimenzovaného kabelu (např. 3 x 0,75 mm²) způsobí pokles napětí pod zátěží pod 205 V. To vede k neschopnosti motoru rozběhnout se s břemenem, intenzivnímu bzučení a spálení vinutí během několika sekund!

1. PROVOZNÍ REŽIMY: JEDNODUCHÉ LANO VS. DVOJITÉ LANO S KLADKOU

Naviják KD1525 umožňuje pracovat ve dvou základních konfiguracích zavěšení v závislosti na hmotnosti břemene a požadované výšce zdvihu:

REŽIM 1: JEDNODUCHÉ LANO (Single Line)

- **Nosnost:** Max. **300 kg** (bezpečná rezerva).
- **Výška zdvihu:** Plných **12 metrů**.
- **Rychlost zdvihu:** **10 m/min** (rychlý transport).
- **Zapojení:** Lano vede přímo z bubnu přes vypínací páku. Břemeno se váže přímo na hlavní kovaný hák pod dorazovým závažím.
- **Vhodné pro:** Stavební materiály, vědra s maltou, lehčí nářadí a díly do 300 kg vyžadující maximální dosah.

REŽIM 2: DVOJITÉ LANO S KLADKOU (Double Line)

- **Nosnost:** Max. **600 kg** (dvojnásobná síla).
- **Výška zdvihu:** Zkrácená na **6 metrů**.
- **Rychlost zdvihu:** **5 m/min** (pomalý, přesný chod).
- **Zapojení:** Hlavní hák se zahákne do speciálního montážního otvoru na rámu navijáku. Lano se provlékne přes pomocnou vratnou kladku. Břemeno se zavěsí na hák kladky.
- **Vhodné pro:** Těžké stroje, motory, palety s cihlami a břemena 300–600 kg.

2. DÁLKOVÝ ZÁVĚSNÝ OVLADAČ & FUNKCE EMERGENCY STOP

Ovládací panel je spojen s navijákem flexibilním kabelem o délce cca 1,5 m chráněným ocelovým odlehčovacím lankem, které brání vytržení elektrických kontaktů:

- **Červený nouzový vypínač (Emergency Stop):** Velké hřibovité tlačítko. Při stlačení se mechanicky zaaretuje a okamžitě přeruší napájení motoru i brzdy. Použijte v jakékoliv nebezpečné situaci.
- **Odblokování Emergency Stop:** Pootočte hřibový knoflík ve směru šipek (po směru hodinových ručiček). Knoflík sám vyskočí do pohotovostní polohy.
- **Tlačítko NAHORU (▲):** Stisknutím se spustí navíjení lana na buben (zdvih břemene).
- **Tlačítko DOLŮ (▼):** Stisknutím se spustí odvíjení lana z bubnu (spouštění břemene).
- **Princip mrtvého muže:** Jakmile tlačítko uvolníte, okamžitě se vrátí do neutrální polohy a mechanická doběhová brzda zablokuje břemeno.

3. SPRÁVNÉ NAVÍJENÍ OCELOVÉHO LANA NA BUBEN

KRITICKÉ PRAVIDLO: MINIMÁLNĚ 3 BEZPEČNOSTNÍ ZÁVITY NA BUBNU!

Při odvíjení lana NIKDY neodvíjejte lano do úplného konce! Na bubnu musí za všech okolností zůstat **minimálně 3 plné závity lana**. Lano je v bubnu fixováno pouze přídržným klínkem – při odvinutí do nuly hrozí vytržení lana z bubnu a nekontrolovaný pád břemene!

Závity lana se na buben musí ukládat těsně vedle sebe v rovnoměrných vrstvách. Zabraňte křížení lana, volným smyčkám a zasekávání závitů mezi bočnicí bubnu a rámu. Pokud se lano navine nerovnoměrně, břemeno spusťte a lano pod mírným tahem znovu rovnoměrně navíňte.

4. ZÁSADY BEZPEČNÉHO UVAZOVÁNÍ A MANIPULACE

- **Bezpečnostní pojistka háku:** Nikdy nepoužívejte hák s poškozenou, chybějící nebo zablokovanou pojistkou západky.
- **Vázací prostředky:** Používejte pouze certifikované textilní popruhy, ocelová lanka či řetězy s nosností min. 600 kg.
- **Zkušební přizdvihnutí:** Břemeno nejprve nadzvedněte cca 10 cm nad podlahu, zastavte a ověřte stabilitu úvazku a účinek brzdy. Teprve poté pokračujte ve zdvihu.

1. PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY & KONTROLNÍ PROHLÍDKY

Pravidelná údržba zaručuje bezpečný chod zvedacího zařízení a dlouhou životnost mechanických komponent. Veškeré úkony provádějte **VÝHRADNĚ PŘI ODPOJENÉ SÍTOVÉ ZÁSTRČCE ZE ZÁSUVKY 230 V!**

Interval kontroly	Předmět prohlídky a úkon	Kritérium stavu / Mezní hodnota
Denně (před prací)	Vizuální kontrola lana, háku, pojistky, ovladače a funkce koncového spínače naprázdno.	Bez deformací lana, bez prasklých drátků, spínač okamžitě vypíná.
Týdně / 20 hodin	Kontrola dotažení montážních třmenů a šroubových spojů rámu.	Utahovací moment 25–30 Nm; žádná vůle v uložení.
Měsíčně / 50 hodin	Očištění chladicích žebër motoru a promazání čepu pomocné vratné kladky.	Žebra bez prachu; kladka se otáčí tiše a bez zadržávání.
Ročně / Servis	Revizní zkouška brzdového momentu, kontrola ložisek a převodové skříně.	Zkouška statickým břemenem 125 % jmenovité zátěže (750 kg).

2. KRITÉRIA VYŘAZENÍ OCELOVÉHO LANA (ČSN ISO 4309)

Ocelové lano navijáku KD1525 (Ø 4,5 mm) je namáháno ohybem přes buben a kladku. Při zjištění kterékoliv z následujících závad **MUSÍ BÝT LANO OKAMŽITĚ VYŘAZENO Z PROVOZU A VYMĚNĚNO ZA NOVÉ!**

PĚT HLAVNÍCH KRITÉRIÍ PRO OKAMŽITOU VÝMĚNU LANA:

- Prasklé drátky v pramenu:** Výskyt více než 4 prasklých drátků na délce 30 mm nebo více než 8 prasklých drátků na délce 100 mm.
- Zalomení a smyčky (tzv. "psí uši"):** Místní ostrý ohyb či zkrut lana vzniklý tahem přes hranu. Takové lano ztrácí až 80 % pevnosti!
- Zploštění a otěr:** Zmenšení skutečného průměru lana o více než 7 % (z původních 4,5 mm na méně než 4,18 mm).
- Koroze:** Hluboková koroze povrchových i vnitřních drátků doprovázená odlupováním rzi a ztrátou pružnosti.
- Rozpletení pramenů / vybočení:** Vznik "košíčkovité" deformace nebo vyhrěznutí duše lana vlivem nárazového zatížení.

3. KONTROLA BRZDOVÉHO SYSTÉMU & TŘECÍHO OBLOŽENÍ

Naviják je vybaven automatickou mechanickou dobřehovou brzdou s třecím diskem. Brzda působí axiálním tlakem pružin na brzdový rotor:

- Funkční zkouška:** Zavěste zkušební břemeno (cca 300 kg) a zdvihněte do výšky 1 m. Uvolněte tlačítko zdvihu. Břemeno se musí ihned zastavit.
- Povolený dobřeh:** Při spouštění břemene je dobřeh o 2–5 cm naprosto normální v důsledku setrvačnosti rotoru a záběru brzdy. Pokud břemeno sjíždí dále než 10 cm, brzdové obložení je opotřebené nebo znečištěné tukem a vyžaduje odborný servis.

4. CHLAZENÍ ELEKTROMOTORU & PRACOVNÍ CYKLUS S3-20%

Elektromotor o příkonu 1 050 W nemá zabudovaný ventilátor s nuceným oběhem nezávislým na chodu stroje. Chlazení probíhá přirozeným sáláním hliníkového žebrovaní. **DŮSLEDNĚ DODRŽUJTE CYKLUS S3-20% 10 MIN:** na každých 10 minut provozu smí motor běžet maximálně 2 minuty pod zátěží, následovat musí 8 minut chladicí pauza. Žebra udržujte zbavená prachu a maltových nánosů.

1. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH ZÁVAD (TROUBLESHOOTING)

Většinu běžných provozních problémů lze vyřešit kontrolou napájení, mechanických zábran a nastavení spínačů. Před jakýmkoliv zásahem do elektrické instalace **VŽDY ODPOJTE ZÁSTRČKU 230 V!**

Příznak závady	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření / Postup řešení
Naviják vůbec nereaguje (motor neběží ani nebzučí)	- Chybí síťové napětí v zásuvce. - Stisknutý nouzový spínač Emergency Stop. - Sepnutá vypínací páka koncového dorazu. - Přerušený přívodní kabel ovladače.	- Zkontrolujte jistič 16 A a proudový chránič. - Pootočte tlačítko Emergency Stop doprava pro odjištění. - Zkontrolujte polohu páky; uvolněte dorazové závaží. - Zkontrolujte kabel; nechte opravit v autorizovaném servisu.
Motor bzučí, ale neotáčí se (buben stojí)	- Břemeno překračuje jmenovitou nosnost. - Příliš velký pokles napětí na dlouhém kabelu. - Vadný rozběhový kondenzátor motoru. - Zaseknuté lano mezi bubnem a skříní.	- Snižte zátěž nebo přejděte na režim s vratnou kladkou. - Použijte kabel s průřezem min. 2,5 mm²; zapojte přímo do sítě. - Výměna rozběhového kondenzátoru (servisní zásah). - Odpojte síť a opatrně uvolněte skřípnuté lano.
Brzda nedrží / břemeno samovolně sjíždí	- Opatřebované brzdové obložení. - Mastnota / olej na třecích plochách brzdy. - Zlomená přítlačná pružina brzdy.	- Výměna brzdového kotouče a obložení v servisu. - Odtučnění třecích ploch čističem brzd (odborný servis). - Výměna mechanických pružin v autorizovaném servisu.
Koncový spínač nevypíná motor v horní poloze	- Ohnutá či zablokovaná vypínací páka. - Vadný vnitřní mikrospínač dorazu. - Chybějící nebo posunuté dorazové závaží.	- Narovnejte a očistěte mechanismus páky. - Výměna mikrospínače (ihned zastavte používání stroje!). - Upevněte originální závaží pevně na ocelové lano.
Tlačítka ovladače se zasekávají	- Vniknutí stavebního prachu a nečistot. - Prasklá vratná pružina tlačítka.	- Očistěte kryt stlačeným vzduchem; nepoužívejte vodu. - Výměna ovládací skříňky dálkového ovladače IP54.
Motor se nadměrně zahřívá a zapáchá	- Nedodržení pracovního cyklu S3-20%. - Zanesená chladicí žebra prachem.	- Vypněte naviják a nechte motor 20 minut chladnout. - Očistěte žebrování motoru kartáčem a stlačeným vzduchem.

2. SKLADOVÁNÍ & DLOUHODOBÁ KONZERVACE ZAŘÍZENÍ

Při ukončení sezónního provozu nebo uskladnění navijáku na dobu delší než 30 dnů dodržujte následující pokyny:

- Očištění a konzervace lana:** Ocelové lano očistěte od prachu a jemně potřete neutrálním strojním olejem nebo konzervačním voskem na lana.
- Podmínky skladovacího prostoru:** Skladujte v suché, dobře větrané místnosti při stálé teplotě **+5 °C až +40 °C** a relativní vlhkosti vzduchu pod 70 %.
- Ochrana před mrazem a kondenzací:** Chraňte před mrazem, deštěm a agresivními chemickými výpary (kyseliny, hnojiva, solanka). Vlhkost vniklá do statoru by při mrazu mohla poškodit vinutí.
- Zajištění ovladače:** Kabel dálkového ovladače volně sviňte (nezalamujte jej) a uložte mimo dosah hlodavců a ostrých hran.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

VÝROBCE / ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE: FOREINTRADE S.A.

Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikované strojní zvedací zařízení:

Název výrobku: Elektrický stavební a dílenský lanový naviják (Wciągarka linowa elektryczna)**Obchodní označení / Model:** KRAFT&DELE KD1525 (typové označení výrobce YT-250/500)**Příbuzné modely řady:** KD1524 (YT-125/250) • KD1526 (YT-500/1000)**Jmenovité technické parametry:** 230 V ~ 50 Hz • 1 050 W • Nosnost 300 kg / 600 kg • Zdvih 12 m / 6 m • IP54 • Třída B
splňuje všechna příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:• **2006/42/ES (MD):** Směrnice o strojních zařízeních• **2014/35/EU (LVD):** Směrnice o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí• **2014/30/EU (EMC):** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě• **2011/65/EU včetně směrnice v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 (RoHS 2):** Omezení používání nebezpečných látek v EEZ

A bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými technickými normami:

EN 14492-2:2019 (Jeřáby – Vrátky a navijáky se strojním pohonem – Část 2: Vrátky se strojním pohonem)**EN 60204-32:2008** (Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů – Zvláštní požadavky na zdvihací stroje)**EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**

Certifikace typu přezkoušena notifikovanou osobou TÜV Rheinland LGA Products GmbH (Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, NB 0197).

Osoba oprávněná k sestavení a archivaci technické dokumentace: **Paweł Kowalski**, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko.Místo a datum vydání: Janówek, 12.01.2024. Statutární zástupce výrobce: **Paweł Kowalski, Prezes Zarządu.**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (ocelové lano, pomocná vratná kladka s ložiskem, brzdové obložení, závěsný hák s pojistkou, spínací kontakty ovladače), škody vzniklé neodborným zásahem, přetížením nebo zanedbáním předepsané údržby.

DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko. Elektrická a elektronická zařízení nesmí být vyhazována do směsného komunálního odpadu (směrnice 2012/19/EU - WEEE). Odevzdejte je na příslušných sběrných místech k ekologické recyklaci surovin. Použité akumulátory a baterie odevzdejte k recyklaci dle směrnice 2006/66/ES.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ (VYPLŇUJE AUTORIZOVANÝ SERVIS)

Datum	Typ servisního úkonu / revize	Zjištěný stav & vyměněné náhradní díly	Razítko a podpis servisu
	Předprodejní kontrola a zkouška chodu	Výrobek kompletní, přezkoušen	
	Garanční / roční prohlídka		
	Pozáruční servis / periodická revize		